Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	NCE
CLUB 2	Bassecourt Eagles	NCE

Lieu/ Ort / Location/Luogo	Buix	Date / Datum / Date / Data	12.06.10
Start/Beginn / Début/Inizio	15h00	End/Ende / Fin/Fine	17H15
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA05		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators/Zuschauer / Spectateurs/Spettatori	75

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	206190	POUILLY	Christophe	
Official scorer / Marqueur	10120	MEUSY	Yves	
Referee 1 / Arbitre 1	206227	LANGENEGGER	Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	201263	HENZ	Jonathan	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel / Tiers/Tempo	3	0
2 Time/Drittel / Tiers/Tempo	10	0
3 Time/Drittel / Tiers/Tempo	15	6
Overtime/Verl. / Prol./Sup.	0	0
Penalty/ / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
28	6

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Buix**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
24	©	BAPST	Loïc				201638
21	A	CALABRIA	Anthony				208120
66	G	PAUPE	Elien	X	X		204299
31	G	COURBAT	Jérôme			X	203172
12		COMMENT	Donovan				207124
20		JUILLERAT	Mandy				206183
5		POUILLY	Bastien				202692
23		MAILLARD	Tanguy				202637
22		DONZE	Quentin				208022
45		PRONGUE	Florent				205194
6		FILIPETTO	Louis				205210
59		ERARD	David				210248
19		DESBOEUFS	Laura				207201
44		MEUSY	Hugo				202605
67		CRAMATTE	Tom				205244

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	TORTI	Pascal		10108

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
08:20	44		1	48:21	59	44	21
15:13	12	5	2	48:53	45	20	22
17:36	23	5	3	49:08	23	5	23
22:38	59		4	49:13	23	5	24
26:17	67	21	5	49:34	59	19	25
27:04	12	20	6	50:40	5	23	26
31:36	19	59	7	50:56	23	5	27
32:13	67	21	8	56:50	59		28
32:49	5	23	9				
33:00	5	23	10				
33:09	59	44	11				
34:27	20	22	12				
37:22	24	59	13				
40:30	44	59	14				
40:57	5	23	15				
41:19	23	6	16				
44:25	44	19	17				
44:51	21	20	18				
46:44	20	21	19				
47:48	23	5	20	TOTAL			28
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:54	59	2	04:54	B1
07:26	24	10	17:36	P1
12:26	20	2	14:26	K1
15:46	59	2	17:46	B1
29:53	21	2	31:53	D
38:06	21	2	40:06	I
51:42	59	2	53:42	H
TOTAL			22	min

2 Bassecourt Eagles

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
21	©	BOURQUARD	Duncan				207340
12	A	PAPE	Quentin				204303
39	G	BEUCHAT	Félicien	X	X	X	205245
	G						
99		LACHAT	Nicolas				206294
		WILLEMIN	Noé				209302
38		DOBLER	Yannick				203342
64		PIQUEREZ	Alexandre				204300
75		RAMSEYER	Boris				210345
33		CERF	Dany				209262

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	MARQUIS	Stéphane		203498

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
45:31	64	99	1				
46:09	64		2				
50:35	64		3				
54:25	12	99	4				
55:13	64		5				
59:38	38	64	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
14:16	64	2	15:13	I
21:35	64	2	22:38	K1
25:54	64	2	26:17	E
29:43	64	5	34:43	B1
44:04	64	2	44:25	H
52:54	64	2	54:54	G1
TOTAL			15	min